



ОРГАНЪ СОЕДИНЕНІЯ ГРЕКО КАӨ. РУССКИХЪ БРАТСТВЪ И ОРГАНЪ
Съ нами Богъ! ГРЕКО КАӨ ЦЕРКОВНЫХЪ ДѢЛЪ Да будетъ Свѣтъ!

Число 30.

НЮ ЙОРКЪ, 18(6)-го Августа 1898

Годъ VII.

ВѢСТИ ЦЕРКОВНЫЯ.

Благословеніе крауголного камені новой гр. каө. русской церкви въ Барнесборо, Па.

ЗАПРОШЕНІЕ.

Торжественное благословеніе крауголного камені новой гр. каө. русской церкви въ Барнесборо, Па. отбудется въ

Понедѣльникъ 5 го сентября

На которое торжество запрошаются все изъ сей околицы Братства, вѣрники и краіне.

По обѣдѣ поддержитея церковный балъ. Вступне 25 цт. О доброй музыкѣ и заосмотрѣніи будетъ постаранося якъ наилучше.

Рада Церковная.

ВЕЛИКІЙ ЦЕРКОВНЫЙ МИТИНГЪ.

Гр. Каө. Русское Братство Св. Василия Великаго, ч. 142, въ Чарлерой, Па. даетъ до вѣдомости, что въ дѣлѣ будованія новой церкви поддержитея великій митингъ, а то:

Дня 21-го августа 1898.

въ Манцеровой Галѣ.

Початокъ о 1-ой годинѣ пополудни.

На тотъ митингъ запрошаются все на сей околицѣ живущіе гр. каөолики, суть ли въ Братствѣ или нѣ.

Братскій Урядъ, яко дочасная Рада Церковная:

Павель Бендикъ
Мих. Цапко
Василій Стець
Мих. Ковачъ.

Благословеніе новой гр. каө. русской церкви въ Марблегеде (Marblehead), О.

ЗАПРОШЕНІЕ

Торжественное благословеніе новой гр. каө. русской церкви въ Марблегеде, О. отбудется въ

Недѣлю 4 го сентября 1898

На которое радостное церковное торжество съ любовью запрашаетъ все изъ сей околицы Братства, вѣрниковъ и краіновъ

Рада Церковная.

Благословеніе нового гр. каө. русскаго кладбища (цминтаря) въ Гленъ Лайнъ (Glen Lyon) Па.

ЗАПРОШЕНІЕ.

Торжественное благословеніе нового гр. каө. русскаго кладбища (цминтаря) въ Гленъ Лайнъ, Па. отбудется въ

Понедѣльникъ 5 го сентября

На которое торжество запрошаетъ все изъ сей околицы Братства, вѣрниковъ и краіновъ

Рада Церковная.

ВОЙНА УЖЕ СКОНЧЕНА.

Протоколъ объ условіяхъ мира подписанъ. — Президентъ издалъ прокламацію. — Блокада портовъ (пристав.) отстранена.

Рѣшительный шагъ къ заключенію мира (покою) между Соед. Штатами и Испанією былъ конечно сдѣланъ. До-

теперѣшный протоколъ, который имѣетъ быть фундаментомъ при дальшомъ разбераніи дѣлъ о мирѣ, былъ въ пятницу, 12-го августа въ библіотекѣ (книговнѣ) Бѣлаго Дома въ Вашингтонѣ 4-го часа и 15 минутъ пополудни подписанъ министромъ внутреннихъ дѣлъ, Вильямомъ Дейемъ въ имени Соед. Штатовъ и Французскимъ амбассадоромъ Камбономъ яко заступцемъ Испаніи. Протоколъ былъ подписанъ въ присутствіи президента Микинли, помощниковъ штатныхъ секретарей Море, Аде и Кридлера, яко и въ присутствіи Тибавда, секретаря Французскаго амбассадора.

Содержаніе протокола чиновственно изданнаго министромъ Дейемъ, есть слѣдующее:

1. Испанія откажется владѣнія и всехъ претензій, яко и права имѣнія на островѣ Куба.

2. Порто Рико и прочіе испанскіе острова въ Западной Индіи, яко и одинъ изъ Ладронскихъ острововъ, котораго себѣ Соед. Штаты выберутъ, припадуть Соедин. Штатамъ.

3. Соед. Штаты будутъ имѣти обсажденно городъ (мѣсто), заливъ и портъ Манила чрезъ цѣлое время переговоровъ о мирѣ, которымъ потомъ разсудится, якъ и что станется съ островами Филиппинскими.

4. Кубу, Порто Рико и прочіе острова Западной Индіи, исп. войско и исп. чиновники должны немедленно (сейчасъ) лишити, отъ туда вынести: теченіемъ

10 дней имѣютъ быть назначенны комиссары, которые теченіемъ 30 дней, отъ подписанія протокола, сойдутся въ Гаванѣ на Кубѣ и въ Санъ Жуанъ на Порто Рико, чтобы подробности объ отходу исп. войска и чиновниковъ выработали и перевели.

5. Соед. Штаты и Испанія назначать по 5 комиссарей, которые иegotовлять договоръ о мирѣ. Комиссары сойдутся въ Парижѣ, въ Франціи, не далѣе до 1-о октября.

6. Подписаніемъ протокола будетъ дальшее неприятельство застановлено и нужные розказы потомъ оба правительства якъ найскорѣе пошлютъ своимъ генераламъ при арміи и командантамъ парходовъ.

Послѣ подписанія того-то протокола гратуловали президентъ Микинли и министръ Дей Французскому амбассадору, яко заступцеви Испаніи, что свою задачу такъ хорошо перевелъ, на что госп. Камбонъ подобно отвѣчалъ. Дальшимъ шагомъ теперь будетъ назначеніе комиссіи. Бывшій нашъ генер. консулъ Ф. Ли имѣетъ быть именованъ комиссаремъ въ Гавану а генераль Брокъ въ Санъ Жуанъ. Изъ якихъ особъ будетъ состояти комиссія, котора имѣетъ въ Парижѣ сойтись, еще не знати, только однако есть навѣрнымъ, что министръ внутреннихъ дѣлъ В. М. Дей будетъ презесомъ той комиссіи.

Президентъ издалъ слѣдующую прокламацію:

„Смотря, что протоколомъ съ дня 12-го августа 1898, подписаннымъ Вильямомъ

Дейемъ, министромъ Соед. Штатовъ и его экселенцією амбассадоромъ французской республики Камбономъ, яко заступцемъ Испаніи, доразумѣлись власти Соед. Штатовъ и Испаніи на условіяхъ, по которымъ далѣе будетъ сътоватся о мирѣ между обоима властями; а смотря, что въ помянутомъ протоколѣ есть введено что послѣ его подписанія будетъ неприятельство между обоима краями застановленно, что оба власти сейчасъ ознаймлять своимъ арміямъ и комендантомъ военнымъ парходовъ, прото:

Я, Вильямъ Микинли, президентъ Соединенныхъ Штатовъ Сѣверной Америки, въ поразумѣніи съ содержаніемъ протокола, въ имени Соед. Штатовъ се симъ оголошаю, что есть неприятельство застановленно и повелѣваю, чтобы команданты арміи и флотты Соед. Штатовъ варовались всего, что съ сею прокламацією не соглашается.

Для доказательства того прибавляю мой подписъ и печать Соединенныхъ Штатовъ.

Вашингтонъ, Д. К. 12-го августа, 1898, на 123-году провозголошенія независимости.

Вм. Микинли, в. р.

Вм. Р. Дей, в. р.

штатный секретарь (министръ).

Взглядомъ прокламаціи президента, министръ флотты Алленъ увѣдомилъ всехъ командантовъ военныхъ парходовъ, что блокадованіе Кубы и Порто Рика перестало, (Продолженіе на 4-ей сторони).

Размышляйте и дѣлайте мудро.

III.

Сепаратизмъ.

Въ предшломъ нумерѣ писали мы, что тому, что въ дѣлахъ религіино-народныхъ амер. греко-каѳ. Русины не могутъ похвалиться такими красными успѣхами, какими могутъ похвалиться ины здѣшніи народности и вѣроисповѣданія, одною главною причиною есть сепаратизмъ и его послѣдствія.

Что то такое сепаратизмъ?

Слово то происходитъ отъ латинскаго слова „separare“ и означаетъ дословно „отдѣляти“, въ отвѣченномъ-же значеніи: отдѣльно дѣйствовать и протѣ, тѣ, которые отдѣльно дѣйствуютъ или стремятся къ чему либо, а то обычно несовѣстно общему благу, стремленію, именуются „сепаратистами“, то есть отдѣльно (отрѣбно), лучше общему благу, или общему стремленію противно трудившіеся, а само такого рода дѣйствіе со всѣми его лжеученіями именуется: „сепаратизмомъ.“

Исторія свидѣтельствуетъ, что сепаратисты, къ ряду которыхъ можно причислить загворщиковъ, членовъ тайныхъ обществъ и сектъ, со своимъ сепаратическимъ стремленіемъ и дѣйствованіемъ николи не вышли къ лучшему, не надѣлали ніякого добраго; — но и николи не имѣли они чистаго и добраго намѣренія.

Особенно у Славянъ, а то болѣе у насъ Подкарпатскихъ Русинѣвъ, сепаратизмъ имѣетъ значеніе дуже смутное; сепаретисты же вообще считаются ренегатами — отродилцами, или такими, которые лишь протѣ, чтобы добыться личныхъ выгодъ, поведумаютъ чтось таке, что на видъ кажется быти нѣбы то было для блага своей вѣры и народности, а въ дѣйствіи есть то уничтоженіемъ вѣры, народности, языка и письма.

Грозныя опустошенія надѣлали въ новѣйшомъ времени сепаратисты особенно въ Галиціи.

Въ Галиціи послѣ вѣчно-памятнаго 1848-го года, движеніе о просвѣщеніи тамошняго русскаго населенія дуже похвально началось развиваться; значительная часть народа бралася до чтенія полезныхъ и просвѣтительныхъ книгъ и газетъ; явилось хорошихъ народныхъ писателей русскаго,

правдивыхъ, неоскверненныхъ народовцовъ, которые учили народъ, кромѣ моралу и религіи, упознати свои права и должности, знаніямъ для улучшенія своего матеріальнаго положенія; при таковыхъ народъ сталъ размышляти мудрѣйше и выходить изъ того духовнаго и матеріальнаго рабства, въ какое свалило было его тиранское панованіе Поляковъ. — Тое движеніе въ 1889 — 1891 годахъ осягло тѣмъ наибольшіе успѣхи и если оно взмогается тою дорогою и дальше, то днесъ Русины занимаютъ въ Галиціи такое мѣсто, какое вслѣдствіе большаго надъ Поляками ихъ числа, правомъ имъ и принадлежитъ.

Разумѣется, что успѣхи того движенія произвели среди Поляковъ великаго страха; боялися, что если Русины и на далѣе такъ будутъ идти напередъ, то не о долгое время въ чиновствахъ и во всѣхъ краевыхъ выгодахъ принужденны будутъ имъ уступить, а такъ какъ чистый, образованный русскій языкъ все лучше и лучше присваивается населеніемъ русскимъ, то языкъ русскій требовати будетъ достойное свое мѣсто и роль въ администраціи, судахъ и въ соймѣ краевомъ.

Чтобъ всему тому за благовременно запрятствовати, Поляки взялися за адское дѣло: Разбити Русинѣвъ на партіи и съ тѣмъ уничтожити всѣ плоды этой многолѣтней русской працы.

Полякамъ всякими облестными обѣщаніями удалось обманути нѣсколько изъ русскаго проводирѣвъ, и тѣмъ начали совѣмъ отдѣльно — сепаратично дѣйствовать, въ которомъ Поляки такъ морально — какъ и матеріально съ наибольшою охотою были имъ во всемъ къ помощи. — И вотъ Поляки совершили свое: Самыми Русинами уничтожили силу Русинѣвъ! Всѣ прежне движеніе, со всѣми спасительными его успѣхами назвали „москальскимъ“ и какъ такое опаснымъ для державы, чего надо огнемъ и мечемъ преслѣдовать.

Тотъ новый сепаратичный системъ по малу введенъ былъ въ языкъ, письмо и стался правосильнымъ такъ въ сельскихъ, какъ и въ высшихъ школахъ для русскаго дѣтей, для русскаго юношества. Чиста русская бесѣда (мова), чиста русская письменность были откинуты; вмѣсто тѣхъ же польскіе наемники, русскіе сепаратисты сбили одинъ новый, ни-

кимъ не понятный, языкъ, вмѣсто этимологичнаго правописанія ввели фонетику; поведумовали, что галичскій русскій народъ, то не русскій, но якійсь „вѣтрѣбный“; сфальшовали исторію русску; уничтожили все то, что могло бы опоминати народъ, что онъ есть частью славнаго и великаго русскаго. На тотъ системъ открыто нѣсколько высшихъ школъ, которыя потомъ скалѣчили большую часть новаго поколѣнія (генерациі), ибо та найновша генерациа, то вправдѣ одно настоящее чудовище, котора и понятія не имѣетъ о русской исторіи, тѣмъ менѣе о русскихъ писателяхъ; наклепали имъ въ голову чтось такого, стѣ котораго сталися на диво Фантазмами, модерными Донъ Кихоттами, снится имъ о какойсь великой „Вікраіні“, якої николи не было и не будетъ; воспитаны въ такомъ языкѣ, яко на свѣтѣ до сихъ поръ еще не есть, которому нѣгде и николи не возмуть наименьшой пользы, ибо такий языкъ нѣгде на свѣтѣ не имѣетъ и не будетъ имѣти самостоятельной стоимости и не будетъ факторомъ въ общественномъ значеніи, болѣе языкомъ политичнымъ — и если случайно та скалѣчена найновша генерациа не знала бы по польски или по нѣмецки, воистинну, что были бы со своимъ языкомъ подобны языку цыганскому, котораго кромѣ самыхъ цыганѣвъ другій не понимаетъ.

Разумѣется, что тотъ новый дѣвольскій системъ разбилъ галичскихъ Русинѣвъ на больше партіи, повстали отчаянныя междоусобныя споры и борбы, которыми корыстали лишь Поляки; ибо тѣ, пока Русины между собою грызлись, они снова укрѣпились и во всемъ обезпечили для себе первенство — гегемонію.

Огромная часть галичскихъ Русинѣвъ, за помощію сепаратизма, скалѣчилась — на вѣки! Вольшая часть тѣхъ, днесъ уже и сама не знаетъ, что дѣйствіе гдѣ она принадлежитъ, что въ сущности, что она есть? Се можно судити уже изъ того, что много ихъ сталися радикалами, которые уже прежде уничтоживши свою народность и языкъ и всю будущность галичскихъ Русинѣвъ, теперь уже нищать и св. вѣру предковъ своихъ и тѣмъ затѣгаютъ тотъ, уже и такъ бѣдный народъ въ духовну и матеріальную пропасть; ины же опять выкликлись характера русскаго, имену-

ются рушинскими — католиками. — Вотъ столько ихъ — а прочее-же все польское!

Такое сепаратичное стремленіе можно замѣтити, хотя и не въ такихъ размѣрахъ какъ въ Галичинѣ, — и въ Угорщинѣ, а то особенно въ томъ, что въ школахъ начинаютъ учить по нарѣчіямъ и найшлося такихъ Русинѣвъ. что для сельскихъ школъ составили такіе учебники (книги), но однако этимологичная правопись осталась во всей своей цѣлости; а что до вѣры и обряда, то въ Угорщинѣ стоитъ дѣло совѣмъ лучше; вѣра и обрядъ, какъ прежде, такъ и теперь стоятъ неповредимо; между Угоррусскими радикало-соціалистичныхъ сепремлений еще не есть, хотя правда и то, что поодни изъ галичскихъ „добродіівъ“ усилются перенести то и на Угорскую Русь, прилизуютъ тѣмъ, что они, какъ велики враги „москалівъ“ провадять агитацію противъ „москалівъ“! Но судя по результатамъ въ Галичинѣ, правительство Угорское убѣдится о томъ, что така агитація больше можетъ повредить самой Угорщинѣ, какъ „москалямъ“ и покажетъ тѣмъ „добродіямъ“, куда ведетъ дорога за границу!...

Но сепаратизмъ имѣетъ еще одинъ специальный родъ, который владѣетъ между Подкарпатскимъ народомъ уже отъ давнихъ часовъ.

Въ чемъ-же изъясняется между Подкарпатскими Русинами, тотъ специальный родъ сепаратизма?

Вотъ дастся онъ дуже легко познати!

Политическіе махинаціи уже отъ давнихъ часовъ споводовали между Подкарпатскими Русинами то, что тотъ народъ между собою не имѣетъ ничего сумѣтнаго; сколько сель, околѣцъ, столицъ, округѣвъ, повѣтовъ, столько стремленій, привычекъ, обычаевъ и пр.: и все на столько вкоренилось въ тотъ народъ, что то все перейшло ему въ натуру и изъясняется въ дуже вредительныхъ и смутныхъ послѣдствіяхъ, которые, быти можетъ, служити будутъ вѣчнымъ препятствіемъ тому, чтобы тотъ народъ коли то сразумѣлся, имѣлъ въ дѣлахъ религіино-народныхъ, просвѣтительныхъ и себе обезпечающихъ одно и тое самое сумѣстное стремленіе.

Такъ напр. Русины одного села, Русинѣвъ сусѣднаго села уже держатъ нѣбы чужими и не имѣютъ между собою ничего сумѣтнаго; и

вотъ такое чудесное убѣжденіе тѣмъ въ большомъ размѣрѣ является, чѣмъ дальше живутъ одни отъ другихъ. Если же чего то сумѣтнаго и является между нимъ, есть то не ине, какъ сумѣстное сненавидженіе одни другихъ и сумѣстное надаваніе одни другимъ всякихъ названій.

Такъ напр. Русинѣвъ изъ Галичины называетъ Угоррусскаго мадяромъ; Угоррусскій Русина изъ Галичины прозываетъ полякомъ; Угоррусскіе изъ столицъ: Берегъ, Мараморошъ и Угорчанской, прозываютъ Русинѣвъ живущихъ въ столицахъ: Унгъ, Земплинъ, Абауй, Шаринъ и Спинской — Товтинами; — но въ самой Угорщины кромѣ тѣхъ Русины долѣшныя, Русинѣвъ верховинцевъ прозываютъ: поляками, чопками и пр. — Если-же смотримъ дѣло изъ близи, то убѣдимся (переконанемъ), что въ томъ скрывается не лишь невинное надаваніе назвиска, но одинъ дивный родъ ненависти, задрости и презрѣнія; что потомъ дѣлать тотъ, числомъ и такъ не великій народъ, на много части между которыми вслѣдствіе такого рода специального сепаратизма, ставлены непреходимыя границы.

Изъ сего короткаго описанія, такъ думаемъ, что наши почт. читатели поняли, что у насъ Подкарпатскихъ Русинѣвъ, что значить: сепаратизмъ; о его-же послѣдствіяхъ, а то особенно въ томъ взглядѣ, что тѣ послѣдствія въ якихъ размѣрахъ имѣютъ вредительное вліяніе на наши, амер. гр. каѳ. Русинѣвъ, общія дѣла, — поговоримъ дальше,

(Продолженіе слѣдуетъ.)

Костелны безпорядки, баламуты и ихъ причины у амер. римо-катол. Поляковъ.

Костелна система употребляема айришскими бискупами, произвела между амер. Поляками всякаго рода безпорядки, злеупотребленія, даже и отступничества, эреси и пр.

Въ томъ дѣлѣ интересную статію читали мы подъ заглавіемъ „Reforma administracyi parafyi i dycezyi“, въ Милвоке, Виск. выходящей газетѣ „Kuryer Polski“, которую газету можно считати одною изъ наилучшихъ денныхъ польскихъ газетъ въ Америкѣ, котора при полномъ ея патриотизмѣ и религіозности, руководится полною газетарекою приличностью и



АМЕРИКАНСКИЙ РУССКИЙ ВѢСТНИКЪ

Органъ

Соединенія гр. кат. Братствъ
и Органъ Гр. кат. Церковныхъ
Дѣлъ.

Выходитъ каждыя Четверга.

Властитель; „Соед. Греко
Кат. Русскихъ Братствъ.“

Отвѣтственный Редакторъ
Павель Юріевичъ Жатковичъ

Выдаватель
Соед. Гр. Кат. Русск. Братствъ
76 Ave B., Cor. 5th Street,
New York, City.

Entered at the Post Office at New
York City as second class Matter.

AMERIKANSKY RUSSKY
VĚSTNIK.

SUBSCRIPTION:

Per annum . . . \$2,00

per 6 months . . . „1,00

ADVERTISING RATES;

One line per annum . . . \$10,00

„ „ six months . . . 6,00

„ „ three „ . . . 3,00

Address all Communications rela-
tive to advertising job printing and
general business to:

„AMER. RUSSKI VĚSTNIK“
76 Ave. B. cor. 5th Str.
NEW YORK, City.

Proprietor and Publisher:

„The Greek Cath. Union.“

Editor;

Paul Jurievich Zsathovch.

ВОЙНА.

(продолженіе съ страницъ 1-ой.)

и далѣ инструкции, куда и-
мѣють нѣкоторые пароходы
отидти.

Презид. Микили послѣ
подписанія протокола неме-
дленно велѣлъ телеграфова-
ти на всѣ страны, чтобы не-
пріятельство было застанов-
ленно. На Куба, Порто Ри-
ко и на Филиппины посланы
телеграммы суть слѣдующаго
содержанія:

„Президентъ повелѣваетъ,
чтобы всѣ военныя операціи
были застановлены. Пере-
говоры о мирѣ приближают-
ся къ оконченію, протоколъ
былъ правильно подписанъ
обоими заступцами обоихъ
краевъ. Увѣдомить о семъ и
генерала испанскаго. Даль-
шіе розказы будутъ слѣдова-
ти. Дайте отвѣтъ получили
(достали)-ли вы этотъ теле-
граммъ.“

Тѣ депеши, яко и описа-
ніе протокола были уже на-
передъ изготовлены, и яко
протоколъ подписанъ, были
сейчасъ разпосланы.

Отъ генер. Шафтера изъ
Сантіаго де Куба дойшла

сейчасъ отвѣдь, что теле-
граммъ получили (досталь).—
Увѣдомиль такъ исп. гене-
раловъ, якъ и Кубанцевъ,
что непріятельство переста-
ло.

Телеграммъ въ Манилу о-
предѣленный посланъ былъ
лишь въ Гонгъ Конгъ, Китай
— Хина, отъ куда амер. кон-
сулъ Вилдменъ, на специаль-
номъ пароходѣ заслалъ его
въ Манилу. ибо телеграфич-
ное сокленіе съ Филиппи-
нами есть перервато.

Всѣ державы свѣта были
увѣдомлены о заключеніи
мира (покая).

Власти Соед. Штатовъ и
Испаніи путемъ француз-
скихъ амбассадоровъ изъя-
вили Франціи свое благода-
реніе за ихъ условну и хо-
рошу услугу, что между о-
боима непріятельскими кра-
ями былъ миръ такъ скоро
осагненъ.

Но пока миръ былъ заклю-
ченъ, на Кубѣ, на Порто Ри-
ко и на Филиппинахъ воева-
лось далѣ. Всѣ подробности
о тѣхъ зраженіяхъ и иныхъ
событіяхъ подаемъ въ слѣ-
дующихъ:

КУБА.

Капитуляція.—Стрѣль-
ба. Бланко плачетъ.

— Ины вѣсти.

Изъ Сантіага въ Гвантана-
мо былъ высланъ генер. Э-
версъ и городъ по договору
съ исп. генер. Тораломъ под-
дался нашему генер. Эвер-
су. Тамонный исп. генераль
Пареіо созвалъ всѣ войско въ
городъ (мѣсто), гдѣ сложили
оружіе (гверъ). Ген. Эверсъ
перебралъ 6000 оружій (гве-
ровъ) а 2 миллионъ набою.
Всѣ правительственныя зда-
нія (будовы) были нашимъ
выданы. Ген. Эверсъ пу-
стилъ на свободу политиче-
скихъ арестантовъ, которыхъ
было числомъ 14. Возстанцы
не были пущены въ городъ.

Возстанцы заняли городъ
Гибара, вывѣсили кубанску
хоругвь и напали на го-
родъ Голтуинъ.

Дня 13-го августа нашихъ
трехъ военныхъ пароходовъ
„San Francisco“ „Miantono-
mah“ и „Sylvia“ плыли око-
ло Гаваны, коли Испанце
сейчасъ начали изъ побе-
режныхъ канонъ на нѣ
стрѣляти. 12 доловый гра-
натъ засягъ пароходъ „San
Francisco“ и повредилъ ка-
питанскій кабинъ. Стрѣльба
держала 20 минутъ, на что
наши и неотповѣдали, бо и
не было причины. Никто не
былъ раненный. Потомъ па-
роходъ „Sylvia“ подѣ парла-
ментарною (бѣлою) хоруг-
вою, вошелъ въ заливъ га-

ванскій, гдѣ капитану исп.
каноноваго парохода, кото-
рый вышелъ ему на встрѣчу,
отдалъ касающія мира пись-
ма.

Еще минувшей недѣли
грѣмили амер. каноны на бе-
регахъ Кубы. Пароходъ
„Mangrove“ пришолъ къ пор-
ту Калбаріентъ и началъ бом-
бардовати городъ. 2-го часа
пополудни стрѣльба пере-
стала, ибо къ „Mangrove“
пришолъ одинъ пароходъ съ
депешомъ, что насталь миръ
а непріятельство перестало.
Скоро потомъ америк. вои-
ны (солдаты) съ испанскими
сполно трактовались и заку-
совали — „чу.“

Понеже телеграфичное со-
кленіе съ Кубою есть сно-
ва возстановленно, генераль-
ный гуверноръ Кубы, Блан-
ко, получилъ (досталь) отъ
исп. правительства увѣдом-
леніе, что заключенъ миръ,
для котораго, чтобы пере-
далъ Гавану и весь островъ
властямъ американскимъ. —
Бланко въ урядной газетѣ
гаванской издалъ къ народу
прокламацію, въ которой пе-
чально рыдаетъ (плачетъ) и
нарѣкаетъ, что принужденъ
(мусить) лишити Кубу, ко-
тору онъ хотѣлъ для Ис-
панцевъ и на далѣ поддер-
жати, при чемъ надасть сне-
навидженнымъ, варварамъ
(??) — Американцамъ —
Послѣ сообщенія проклама-
ціи послалъ испанскому
правительству свою резиг-
націю, чтобы не принуж-
денъ (не мусѣлъ) быти свѣд-
комъ переданія Гаваны Аме-
риканцамъ, но правительство
резигнаціи не пріяло.

Въ правительственной па-
латѣ въ Сантіаго американ-
скіе и кубанскіе генералы
имѣли между собою тайное
совѣтованіе (пораду), о чемъ
совѣтовались (конферовали),
не знати, но здается, что во-
просъ Кубы развязанъ.

Соед. Штаты предпрій-
мутъ выплаченіе плацы ку-
банской арміи возстанцевъ,
что вынесетъ сумму до 15
миліонъ долларовъ. Армія
возстанцевъ потомъ будетъ
розпущена.

На Кубѣ по всюду владѣ-
етъ радость, что насталь
миръ, лишь гаванское вой-
ско злостится, что не могло
стрѣляти Американцевъ.

Изъ Соед. Штатовъ на
Кубы высылается войско
„immun-oe“, которому не
вредить жолтая фебра и ко-
торое должно тамъ воздер-
жати порядокъ.

ПОРТО РИКО.

Битвы. — Будетъ ста-
вленъ предъ военный

судъ. — Войско оста-
нетъ на островѣ.—Не-
спокойные жители.

Городъ Коама послѣ ко-
роткой битвы поддался Аме-
риканцамъ, 9-го августа. Въ
битвѣ poleglo 12 Испанцевъ
а 8 было раненныхъ, изъ на-
шихъ было лишь 7 ране-
ныхъ. 200 Испанцевъ пало
въ плѣнь, но 50 кавалеріе-
товъ однако по дорогѣ бѣ-
жало (утѣкло). Наше войско
было отъ гражданъ сердечно
и торжественно привитано а
на городскомъ домѣ вывѣ-
шена была амер. хоругвь.

Недавно тому назадъ выр-
вали Американце изъ рукъ
Испанцевъ дуже важній го-
родъ Кане Санъ Жуанъ, гдѣ
находится морская свѣтля-
ня (маякъ) на котору Амер.
вывѣсили свою хоругвь.
Испанце хотѣли потерянну
позицію назадъ добыти и
прото великою силою уда-
рили на Кане Санъ Жуанъ;
на дорогѣ въ Фаярдо сторгли
амер. хоругвь и вывѣсили
испанску. Якъ доходили къ
свѣтлярни коло Кане Санъ
Жуанъ, на данный знакъ
амер. военные пароходы на-
чали грозную стрѣльбу на
исп. войско. Испанце при-
нужденны были (мусѣли)
бѣжати и на боѣщи лишили
100 мертвыхъ и машиновыи
канонъ. Не далеко свѣтля-
рни находилось въ портѣ 60
женъ и дѣтей, которы послѣ
битвы были амер. парохо-
домъ перевезены въ Понсе.

Изъ высокой горы коло
Албанито начали Испанце
стрѣляти на наши поперед-
ны сторожи, но стрѣльба не
имѣла ніякаго учинка. — Въ
горахъ коло Маягвезъ прип-
ло къ острому сраженію, въ
которомъ изъ нашихъ poleg-
ло 2 а 15 было рвенныхъ.—
Но Испанце однако были за-
гнати. — Коло Гуамъ прип-
ло тоже къ сраженію, въ ко-
торомъ было изъ нашихъ 5
раненныхъ. — Въ сраженіи
коло Гормингверось 1 былъ
убитый а 16 раненныхъ.

Еще того вечера, коли въ
Вашингтонѣ подписали про-
токолъ мира, пришло къ сра-
женію между нашею и исп.
батеріями коло Асоманта, не-
далеке отъ Албонито; наши
Испанцевъ изъ ихъ позицій
выгнали. Изъ нашихъ было
3 раненныхъ.

Капитанъ Ридль отъ 14-го
полка (регимента) огайскихъ
добровольниковъ, будетъ по-
ставленъ передъ военный
судъ, ибо одна компанія вой-
ска при нападенію на городъ
Гуамо, на первый выстрѣлъ
розбѣглася.

Главный генер. Майлсъ
получилъ (досталь) теле-
граммъ изъ Вашингтона, что
миръ заключенъ, на что тоже

отповѣлъ, что дальшее не-
пріятельство застановилъ.
Войско останетъ на островѣ
и будетъ раздѣлено по боль-
шимъ городамъ.

Порто Риканце не задово-
лены съ заключеніемъ мира,
бо они думали, что Амери-
канце якъ належится пока-
рають Испанцевъ за ихъ ти-
ранства. Впрочемъ суть они
спокойны, что достался
подъ Соед. Штаты, ибо сами
о себе говорятъ, что они ро-
довиты Американце.

ФИЛИППИНЫ.

Манила пала.

Возстанцы изъ обавы, что
скоро будетъ заключенъ
миръ, а что потомъ Амери-
канце изъ Филиппинъ оти-
дутъ, хотѣли достати городъ
Манилу въ свои руки. Въ
субботу 30-го юлія, изъ тяж-
кихъ канонъ начали бом-
бардовати Манилу. Въ не-
дѣлю пало нѣсколько грана-
товъ въ городъ, при чемъ
было больше женщинъ уби-
тыхъ. Въ городѣ пановаль
ужасный страхъ, жены и дѣ-
ти кричали чрезъ всю ночь.
Изъ батеріи Ланета выстрѣ-
ленный гранатъ поранилъ 30
мужей а иный гранатъ, ко-
торый експлодоваль въ ка-
зарняхъ въ Малате, убилъ 5
мужей. Возстанцы изъ сво-
ихъ канонъ такъ остро
стрѣляли, что Испанце ду-
мали, что всѣ каноны амер.
арміи и флотты суть въ дѣй-
ствіи. На испанской сторо-
нѣ было выше 100 убитыхъ
а много раненныхъ. Въ по-
недѣльникъ 1-го августа, на
всѣхъ странахъ стрѣляно бы-
ло изъ оружій (гверовъ). Въ
Танто спалено было 1500 до-
мовъ.

Американце далися тоже
въ битву въ Малате, гдѣ ду-
же прославились, бо носив-
ши раненныхъ, въ наиболь-
шомъ дожди кулъ кончили
службу. Генер. Гринъ изъя-
вилъ имъ найтеплѣйшее
признаніе.

Въ субботу 13-го августа
ударилъ Американце на Ма-
нилу. Адмираль Дуй далъ
сигналь, чтобы городъ под-
дался, и коли отловѣли, что
неподадется, настало бом-
бардованіе отъ моря и на
суши 9-го часа рано. Битва
держала чрезъ 2 часа, коли
наразъ на розбитыхъ укрѣп-
леніяхъ появились бѣлые
хоругвы, на знакъ подданія-
ся. Войско наше обсадило
сейчасъ городъ и надѣ гу-
вернорскою палатою вытяну-
та была 40 шухова амер. хо-
руговъ, флотта на салву вы-
стрѣлила нисколько раза.
Капитуляцію подписаль ис-
панск. дивиз. генераль Яв-
денесъ. 7000 исп. войска па-

ло въ плѣнь. 12,000 оружій (гвер.) и огромное множество амуниціи перейшло на руки Американцевъ. Въ битвѣ погибло 8 Американцевъ а 50 было раненныхъ. Испанцы понесли больше утратъ. Главный губерноръ Филиппинъ Августинъ, предъ бомбардированіемъ бѣжалъ (утѣкъ) въ Гонгъ Конгъ, въ Китай — Хинъ, вмѣстѣ съ своимъ семействомъ на нѣмецкомъ пароходѣ „Kaiserin Augusta“, который на него ждалъ въ портѣ. Вотъ, нѣмецка полтика!

Наши пароходы не были повреждены. Блокада отстраненна а порты отворены торговли. Телеграфичный кабель будетъ поправленъ. Народъ радуется.

Дуй славно началъ войну и славно ее и скончилъ!

ЧИНОВСТВЕННАЯ ЧАСТЬ.



Соединеніе Гр. каѳ. Русск. Братствъ, съ глубокою печалью увѣдомляетъ всѣхъ своихъ членовъ, что упокоились:

21-го юлія 1898, братъ Михаилъ Доцѣ, членъ Бр. ч. 33, въ Трентонъ, Нью Дж.

20-го юнія 1898, братъ Георгій Пилихъ, членъ Бр. ч. 4, въ Маганой Сити, Па.

Блаженный покой и вѣчная имъ память!

ЗАЯВЛЕНІЕ.

Симъ заявляемъ, что въ правилахъ Соединенія, въ § 24-омъ подъ точкою 6 — данною властію сего дня пріято до Соединенія слѣдующее Братство:

Греко каѳ. Русское Женское Товарищество, Св. Гелены, въ Кливландѣ, О.

Число членовъ 10, именно-же: Клара Чонтошъ, 30 лѣтъ стара; Анна Балогъ, 25; Елисавета Ванай, 26; Павл. Габина, 40; Озерзія Кошо, 24; Веронія Лукачъ, 22; Варвара Ференчикъ, 39; Розалія Дубичъ, 19; Марія Гаврила, 38; Марія Фелелотъ, 32.

Получило число въ „Соединенію“ 161.

Если бы дакотрое Братство,лежащее до „Соединенія“, противъ сего-то Братства, даяку таку похибу знало, черезъ котору не можна бы ему позостати въ нашомъ Соединенію, просимъ о такомъ до 14 дней письмомъ увѣдомити насъ.

ПЕРЕМѢНЫ

ВЪ СОЕДИНЕНІЮ ГР. КАѳ. РУССКИХЪ БРАТСТВЪ, отъ 10-го до 16-го августа '98.

Ч. 2. Вступ.: Иоаннъ Митро. Назадъ пріятый: Иоаннъ Берта. Суспенд.: Мих. Федорчакъ. Пошолъ до краю: Мих. Фицикъ. Отпустку выняли: Пав. Галага и Антоній Коцела.

Ч. 9. Вступ.: Георг. Чинчаръ. Вытвор.: Георг. Добравскій.

Ч. 16. Вступ.: Стеф. Бучко отъ ч. 152.

Ч. 26. Вступ.: Петръ Щерба.

Ч. 27. Вытвор.: Мих. Синчакъ и Иос. Жыдыкъ.

Ч. 33. Вступ.: Мих. Винцелеръ. Назадъ пріятый: Мих. Сирохманъ, Георг. Ленъ, Вас. Дубчакъ, Иоаннъ Чупикъ и Михаилъ Щерба. Вытвор.: Иоаннъ Щерба, Иоаннъ Сенчакъ, Пав. Юрчо, Иоаннъ Братъ и Петръ Молнаръ. Суспенд.: Иоаннъ Басагъ, Георг. Иванъ и Мих. Леско.

Ч. 37. Вступ.: Иоаннъ Шугайда отъ ч. 19.

Ч. 41. Вступ.: Едвардъ Лева, Александеръ Драбикъ, Мих. Зилка и Иоаннъ Катона. Вступ.: Петръ Ферчакъ, Георгій Марущакъ и Анд. Васко.

Ч. 44. Вытвор.: Анд. Мигалко, Иоаннъ Гулича и Иоаннъ Дюрко.

Ч. 47. Вытвор.: Мих. Шолтысъ.

Ч. 50. Вступ.: Григорій Васикъ, Вас. Гимунъ и Мих. Дюра.

Ч. 55. Вступ.: Анна Стахт, Вытвор.: Марія Бенедикъ.

Ч. 63. Вступ.: Иоаннъ Лигошъ и Иоаннъ Блашко.

Ч. 68. Вытвор.: Мих. Фабіянъ.

Ч. 72. Вытвор.: Пав. Поповичъ, Мих. Поповичъ, Мих. Радъомъ, Мих. Волчко и Мих. Гудакъ. Отпустку выняли: Михаилъ Кундратъ и Андрей Миженко.

Ч. 81. Вступ. отъ ч. 152: О. Н. Молчанъ; отъ ч. 70: Симонъ Кадъ; отъ ч. 51: Мих. Саболь и Мих. Полякъ.

Ч. 84. Вступ.: Мих. Пребигаля. Вытвор.: Георг. Лукса.

Ч. 86. Вытворенный: Иоаннъ Барна.

Ч. 93. Вступ.: Лука Кмецъ. Вытвор.: Ома Гавура.

Ч. 119. Вступили: Иоаннъ Мостъ и Иоаннъ Михрина. Вытвор.: Мих. Вирба. Пошолъ до краю: Мих. Цуперъ молод. Отпустку выняли: Иоаннъ Митрушка.

Ч. 121. Вытвор.: Стефанъ Ставровскій. Пошолъ до краю: Анд. Вуковский и Пав. Томчикъ.

Ч. 126. Вытвор.: Иос. Павлоръ.

Ч. 127. Вступ.: Стеф. Словянъ, Ванъ Гомякъ и Георгій Словянъ. Вытвор.: Георгій

Гамъ, Стеф. Коларъ и Иоаннъ Лецо.

Ч. 128. Вытворенны: Иоаннъ Скуба, Иоаннъ Яночикъ, Мих. Житрицкій и Мих. Цапъ.

Ч. 135. Вступ.: Стеф. Сивачко. Вытвор. Иоаннъ Романъ.

Ч. 146. Вступ.: Фецо Бакавъ и Яцко Мизикъ отъ ч. 66.

Ч. 151. Вступ.: Анд. Плущинскій, Иоаннъ Маташъ, Пав. Билъ, Анд. Кувцъ и Андрей Гулякъ.

Ч. 152. Вступ.: Георг. Миндьяшъ отъ ч. 25.

Ч. 154. Вступ.: Людвигъ Егларъ. Выступ.: Петръ Лучакъ.

Ч. 160. Вступ.: Стеф. Гучка, Анд. Цуперъ и Стеф. Васко.

Увѣдомленіе!

Дается до вѣдомости, что теченіемъ мѣсяца юлія 1898 померло 3 членовъ, 6 женъ а трѣхъ членовъ стало сь калѣками. Розметъ о тѣхъ высланъ Братствамъ 2-го августа, ведля котораго принадаеть на одного члена платити посмертне 84 цт. а мѣсячн 10 цт., слѣдовательно каждый членъ „Соединенія“ имѣеть въ мѣсяци юнія заплатити въ касу „Соединенія“ 94 цт.

Воззваніе и Увѣдомленіе

Гл. секретаръ „Соединенія“ заслалъ каждому Братству друкъ для ордерованія нужныхъ до Братства вещей, прото воззываются всѣ тѣ Братства, которы чегу нибудь требуютъ, чтобы до 8 дней прислали ордеръ. — Далѣе дается до вѣдомости, что статуты книжечки уже готовы и на складѣ есть уже ихъ довольно.

Нью Йоркъ, 16-го августа, 1898.

І. А. Смитъ А. Б. Бешенъ, гл. предсѣд. гл. секретаръ.

Дѣйствительные знаки усилности и жертволюбія народа на нивѣ религіино народной.

Если съ вниманіемъ смотримъ движеніе между амер. греко каѳ. Русинами, на нивѣ религіино-народной, то съ задоволеніемъ видимъ, что въ сердци нашего народа владѣеть та найкрасша, найпохвалѣйшая любовь къ своей вѣрѣ и народности и той любви, скоро на одномъ плейзу — мѣстѣ живеть ихъ числомъ больше, являются дѣйствительные знаки.

Если видимъ то, съ сердца тѣшимъ и радуемся, но тѣшитъ и радуется каждый честный Русинъ; — но вмѣстѣ и засмущается, подумавши, что при такомъ церковномъ положенію, при такихъ безпорядкахъ, въ якихъ находятся наши церков-

но-народныя дѣла, въ которыхъ не есть единства, не есть согласнаго для будущности дѣйствования, дуже легко можетъ наступити то, что такіе благородные плоды усилности и жертволюбія нашего народа пойдутъ къ ничему, или станутъ свободною добычею спекулянтовъ и баламутниковъ.

Теперь получили мы опять такого рода увѣдомленіе, служащее доказательствомъ, что нашъ народъ на сколько любитъ свою вѣру и народность и старается о славѣ тѣхъ-же.

Увѣдомленіе тое надослано изъ Биверъ Медовъ, Па.

Для выхваленія и признанія нашихъ въ Биверъ Медовъ живущихъ братьевъ, а для подражанія другимъ, подаемъ сіе увѣдомленіе, якъ слѣдуетъ:

Биверъ Медовъ, Па. 12-го августа, 1898.

Почтенная Редакція!

Благоизвольте умѣстити сихъ нѣсколько строкъ въ нашемъ „Амер. Русск. Вѣстнику“:

Гдѣ пребываетъ любовь тамъ пребываетъ и Богъ! Между нами, въ Биверъ Медовъ, Па., живущими гр. каѳ. Русинами, пакуеть найискреннѣйшая любовь христіанская и прото можеме похвалити, что Богъ небесный есть намъ на каждомъ шагу на помощи, что дѣйствительно является въ тѣхъ найкрасшихъ результатахъ, якихъ мы добылись на нивѣ религіино народной.

Хотя насъ числомъ есть и не много; хотя наша парохія не велика, однако побудовали мы красну и богато снаряжену Церковь, а днесъ уже все церковное долгство имѣемъ выплачено.

Скоро за тѣмъ покупили мы красны звонъ; теперь же поставились о свое гр. каѳ. русское кладбище (цминтаръ).

Правда, что наши враги старались запрепятствовать, чтобы мы не могли на порядочномъ мѣстѣ достати землю для кладбища (цминтара), но спекуляція и злое намѣреніе враговъ не удалися, компанія „L. V. R.“ спродала намъ землю, за котору грошъ мы сейчасъ и выплатили.

За все сіе хвала и благодареніе Богу; — далѣе слава и признаніе нашему ревному душпастиреви Всех. О. Виктору Мартякъ, который съ такою щиро-отцевскою заботливостію (старанностію) труждается для блага церкви и вѣрниковъ и разпространяетъ между нами истинну любовь христіанскую; вконци-же честь и признаніе нашимъ ревнымъ кураторамъ церковнымъ, которые не щадили (не шановали) трудовъ своихъ, лишь чтобы наша церковь, наша народность развились и поднеслися на степень процвѣтанія.

Такъ нашему Отцу духовному, якъ и нашимъ кураторамъ церковнымъ, при изъявленіи сердечнаго нашего благодаренія, желаемъ отъ Бога вся благая, да поживутъ въ счастіи и здравіи на многая и благая лѣтъ!

Для насъ-же, братья дорогие, вѣрники церкви нашей, все да послужитъ возбужденіемъ и на далѣе, чтобы мы подобно старались поддерживать нашу церковь, старались о славѣ нашей вѣры и народности, ибо лишь чрезъ то добудемся признанія и честнаго имени якъ предъ Богомъ, такъ и у людей!

Чтобы наша вѣра и народность процвѣтали, чтобы плоды нашей усилности были сохранены:

Сторожитесь всякихъ спекулянтовъ, баламутниковъ, вандровныхъ апостоловъ, которые для своей пользы (для своего личнаго хосна), между нашимъ народомъ ходитъ баламутячи. Не слушайте такихъ, но слушайте вашихъ честныхъ, ваше духовное и матеріальное благо хотящихъ предводителей!

Дай Богъ, чтобы, между нами амер. гр. каѳ. Русинами, владѣла чистая и сумѣстная любовь, чтобы мы все въ поразумѣніи и въ согласіи трудились (работали) для блага нашей вѣры и народности Русской!

Съ братскимъ поздравленіемъ

Николай Яцканичъ

предсѣдатель Бр. ч. въ „Соед.“ 88.

ВЕЛИКИЙ ПИКНИКЪ (ВЫЛЕТЪ).

Гр. каѳ. Русск. Братство Св. Ап. Петра и Павла, ч. въ Сосд. 81, вмѣстѣ (ведно) съ гр. каѳ. Русскимъ Женскимъ Товариществомъ Св. Анны, ч. въ Соед. 108, въ Брадокъ, Па. подержитъ великій пикникъ въ

Недѣлю 28-го августа 1898 въ Hill Side Park-y

На котору забаву запрошаемъ всѣхъ изъ сей околицы крайновъ и крайновъ и просимъ, дабы чѣмъ большимъ числомъ появились. О хорошихъ стравѣ постараются сестры Товар. ч. 108. Чистый доходъ на реченъ есть на будованіе новозо парохіальнаго дома.

Вступное 50 цт. Дамы даромъ.

Въ имени комитету:

Петро Дзмура
Мих. Дюркъ
Георг. Галъ.

— Кто хочетъ идти въ старый край безъ бѣды и безъ всякой баламуты, такіи най удаеся до фирмы „L. V. R.“ 20 Ave. B, New York, City.

Вѣрная жена.

Жилъ коли то въ городѣ (мѣстѣ) Аскалонъ одинъ купецъ, котораго корабли посѣщали майже всѣ прибрежныя мѣста Африки. — Былъ онъ молодой и богатый; при тѣмъ же, Богъ небесный обдарилъ его прекрасною женою, которой нравственность и вѣрность однако перевышали тѣлесную ея красоту.

Одного раза морская буря уничтожила всѣ его корабли, и весь товаръ, который вмѣстѣ съ кораблями составляли его богатство, пошелъ на дно моря.

Вслѣдствіе сего несчастья изъ богатого купца наразъ стался человѣкъ бѣдный. — Но то еще не все, ибо вѣрители (кредиторы), которые отдали на его руки свое мѣсто, притягли его предъ судъ и дали заключить (заговорить) въ темницу должниковъ.

Бѣдна жена вѣрно и все посѣщала въ темницѣ находившагося несчастнаго своего мужа, носила ему ѣсти и утѣшала его на сколько лишь могла, чтобъ не палъ въ отчаяніе.

Между тѣмъ сталося, что одинъ великій и богатый вельможа пришелъ посмотрѣть темницу и ходя по келіяхъ утѣшалъ арестантовъ и раздавалъ каждому подачки. Якъ вошелъ въ келію, въ которой былъ купецъ, при которомъ само тогда была и его жена, котору коли вельможа зазрѣлъ, сейчасъ повстало въ сердци его желаніе грѣшное. Далъ онъ таже призвать жену до себе и дождывался о причинѣ, по которой ея мужъ попался въ темницу.

Жена плачущи розповѣдала все. — Тогда вельможа предложилъ прекрасной женщины таковой обѣтъ, что онъ заплатитъ за мужа всѣ долги. Если лишь она подчинится грѣшнымъ его желаніямъ.

На то жена умно отвѣдала: „Не знаешь-ли ты пане, что по словамъ Апостола жена не можетъ распоряжаться надъ своимъ тѣломъ лишь мужъ: Иду таже къ мужеву и спрошуся его“.

Жена посмѣшила къ мужеву и рассказала ему о всемъ, — который тронутый вѣрностію и чистотою женою, заплакался и сказалъ: „Иди, вѣрная жена моя, и скажи тому вель-

можи, что мы такимъ путемъ не хотимъ достатися на свободу, но мы однако уповаемъ на Бога, и съ Его помощію мы выйдемъ изъ сей бѣды! Иди-жь моя дорога, со миромъ!“

Жена пошла и сказала вельможи такъ, якъ то мужъ ей говорилъ...

Въ той келіи, вмѣстѣ съ купцемъ, былъ заключенъ (затворенъ) и одинъ опасный разбойникъ, который видя и слышая все то, раскаялся и обратился къ Богу, размышляя самъ въ себѣ сичево: „Вотъ сіи люди яко терпятъ бѣды, и вотъ женщина на сколько есть нравственнаго и чистаго живота, котора на больше цѣнитъ нравственный и чистый животъ тѣлеснаго грѣха и богатства, готова перенести всякія бѣды и печали, лишь чтобы сохранить тѣлесную свою чистоту! и вотъ я грѣшникъ, который о Бога николи и не размышлялъ, лишь убіялъ и грабилъ (рабовалъ)!“ Веденный такими размышленіями, призвалъ къ себѣ жену и сказалъ ей: „Знай честная жена, что я одинъ великій разбойникъ, и а убѣжденъ, что буду приговоренъ къ смерти (отсужденъ на смерть) а то справедливо; — видя-же твою вѣрность и чистоту, я раскаялся, обратился къ Богу; — теперь же слыши: по моей смерти пойди на тое мѣсто (тутъ означилъ ей мѣсто), тамъ найдешь множество золога, серебра и дорогихъ камней, изъ тѣхъ выплатишь за своего мужа долгство, остальное-же употребить, якъ наилучше будете знати; лишь прошу васъ, не забывайте о мнѣ, молѣть Бога, чтобы Онъ былъ молосердный моей грѣшной души“

Послѣ нѣсколько дней разбойникъ былъ повѣшенъ; тогда жена, со дозволеніемъ своего мужа, пошла на, разбойникомъ назначенное мѣсто, гдѣ вправдѣ нашла все такъ, якъ то ей говорилъ разбойникъ.

Скоро за тѣмъ выплатила за мужа долгство, вывела его изъ темницы и на далѣ жили они въ счастіи и благодати, служаще Богу и молящеся за упокой души раскаявшагося предъ смертію разбойника.

Такъ благословить Богъ людей, живущихъ по заповѣдамъ Его!

Такъ читалъ я то гдесъ,

и вы почт. читатели перечитайте то нашимъ добрымъ но слабодушнымъ нѣкоторымъ крайцамъ, чтобы подражаніемъ добрыхъ примѣровъ добылися спасенія, вѣчнаго блаженства:

О. Николай Шерегелъ.

Римо-католическое духовенство на островахъ Филиппинскихъ.

Въ амер. газетахъ читати можно интересныя дѣла о томъ огромномъ вліяніи, какое имѣло до теперь римо-кат. духовенство на островахъ Филиппинскихъ о томъ великомъ ихъ сбогаченіи, такожь о тѣхъ смутныхъ послѣдствіяхъ, якихъ споводовало все то на тѣхъ, въ природныхъ дарованіяхъ, на столько богатыхъ островахъ.

Мы уже больше раза писали о войнѣ на Филиппинахъ, подобно и о томъ, что возстанцы грозно бурятся тамъ противъ римо-кат. духовенства и что тѣхъ горше сненавидѣли, якъ самыхъ Испанцевъ. И въ послѣднемъ нашемъ номерѣ мы денесли были вѣсть, что возстанцы грозятъ убіеніемъ всему римо-кат. духовенству, монахамъ и монахинямъ и архіепископу, вслѣдствіе чего просилъ Св. О Папа правительство Соед. Штатовъ, чтобы наша армія на Филиппинахъ взяла подъ свое покровительство римо-кат. духовенство.

Не одинъ изъ нашихъ почт. читателей будетъ себѣ думать, что ачей народъ на Филиппинахъ есть совсѣмъ дикій, безбожный; но дѣло стоитъ совсѣмъ противоположно.

Каждое дѣло имѣетъ свою причину!

Сила римо-кат. духовенства на Филиппинахъ была до теперь само така, яка была напр. въ среднихъ вѣкахъ въ Европѣ.

Же прочто народъ на Филиппинахъ есть противъ римо-кат. духовенства на столько взбуренный, о томъ довольно понятно говорятъ слѣдующія обстоятельство, которыхъ описаніе подаемъ, якъ слѣдуетъ:

На Филиппинахъ владѣетъ исключительно — едино Церковь римо-католическая, по опредѣленію которой тамъ нѣкое иное вѣроисповѣданіе, нѣкое иное богослуженіе не дозволено. Хотя тамъ и пакуетъ единство вѣры, въ которомъ римо-кат. духо-

винство и правительство свѣтское видятъ идеальный ставъ и порядокъ, таже наивысшее совершенство политическаго, общественнаго и моральнаго зарядженія, однако изъ той крайны сдѣлано готовое пекло; хотя и природа тамошнему народу дала все богатства и красоты, чтобы изъ той крайны могъ себѣ сдѣлать истинный рай.

Каждое мѣстечко имѣетъ прекрасный импозантный костель; большіе города (мѣста) имѣютъ больше такихъ костеловъ. — Найимпозантѣйшій есть архіепископскій храмъ въ Манилѣ, который построенъ (выбудо-ванъ) изъ синяго полосоватаго мрамора. Къ внутренней постройкѣ брато найдорже съ острововъ дерево. Постройка (будованіе) храма того держала чрезъ 12 лѣтъ и стоила одинъ миліонъ долларовъ, вопреки того, что майже весь матеріалъ (дерево и камень) приходилъ даромъ и что роботникъ не побералъ лишь 5 центовъ денно. Каедръ построена (выбудо-вана) и яко храмъ и яко крѣпость, такъ, чтобы въ данной потребѣ боронитись противъ непріятеля. (На такий то способъ построены христіанскіе церкви въ Европѣ на Балканскомъ полуостровѣ, особенно въ Македоніи и въ городѣ Цареградѣ; въ Азіи же въ Арменіи). Духовное управление при Манилской каедрѣ провадятъ монахи Іезуиты, которые и воспитаніе молодежи, таже и управительство много иныхъ на островѣ костеловъ, въ своихъ рукахъ имѣютъ.

Не есть тамъ нѣкихъ школъ, которыя были бы воздержаны изъ грошей крайнихъ или городскихъ (мѣстовыхъ) и въ которыхъ молодежь могла бы порядочно выучоватись; не есть тамъ больницъ (шпиталей), сиротскихъ заведеній (домовъ), пріютовъ и пр. Дѣти ходятъ въ школу парохіальную чтоденно кромѣ недѣль и святъ, гдѣ ихъ Іезуиты учатъ лишь чрезъ одну годину а то лишь римо-кат. набоженству. Кромѣ того не знаютъ они ничего иного. Читати учатся лишь дѣти богатыхъ семействъ (фамилій), но писати не учится никто въ тѣхъ школахъ, хибя лишь такъ, если богатые родители Іезуитамъ или высшимъ духовникамъ

добрѣ заплатятъ, чтобы ихъ дѣти научились и писати. Писаніе есть монополіе Іезуитовъ и высшаго духовенства.

Архіепископъ Лузонскій, котораго резиденція есть въ Манилѣ, на острову Лузонѣ, есть главнымъ цензоромъ, который даетъ строгій позоръ на каждое писаное и друкованое слово. Лишь одно одна газета выходитъ на всѣхъ Филиппинскихъ островахъ, а то въ городѣ Манила; въ газетѣ можно сообщить лишь то, чего архіепископъ дозволитъ.

Святъ есть до рока больше, якъ дней роботныхъ. Въ дни святочны запрещена вся ручна (физичная) работа. Самъ лишь одинъ архіепископъ можетъ дать дозволеніе (диспензацію) въ святочные дни робити, если ему за то добрѣ заплатится. Если нѣкоторый капитанъ хотѣлъ бы изъ корабля товаръ выложить въ святочный день, тотъ себѣ просто купить въ архіепископской палатѣ диспензацію — и товаръ можетъ быти выложенъ и въ нойбольшое свято Тѣ диспензаціи доносятъ архіепископу множество грошей. Послѣ десятого часа въ ночи не есть въ нѣкомъ домѣ дозволена музыка. Лишь плебанъ можетъ то дозволити — за установленну грошеву таку.

Архіепископъ заказуетъ продавати земледѣльные продукты а дозволяетъ лишь замѣнати ихъ за ины продукты. Самъ архіепископъ продаетъ продукты и иный товаръ въ великомъ количествѣ (wholesale), а понеже, сказати можно, получилъ (досталъ), то майже все даромъ, добываетъ съ тою торговлею огромныхъ грошей. Изъ кокосовыхъ деревьевъ, изъ мясарнъ, изъ майновъ, фабрикъ пѣтуховыхъ (когутовыхъ) дуеловъ и пр. и пр. побераетъ правительство въ корысть костела великія податы. Ежедневно припадаетъ на каждого подданнаго отъ \$1.50 до \$25 податы. А плаца роботниковъ, якъ уже а выше упомянули, есть 5 центовъ денно!!

Наибольшее доходу доноситъ правительству и костелу лотерія, на которомъ дѣлятся на полу. Выгровъ есть отъ \$5 до \$80,000. Найвысшее надзирательство на тотъ „уставъ“ имѣетъ самъ архіепископъ, который

съ плебанами, монахами и монахинями прилѣжно стараются, чтобы лотерія якъ наибольше доходу доношала. Доказано, что лотерія доноситъ \$200,000 каждаго мѣсяца, съ которою суммою исп. правительство съ архиепископомъ честно подѣляется.

Народъ малайскій хотя есть и условный, схопный во всякихъ ремеслахъ непреможительный, въ своихъ желаніяхъ и потребахъ скромный; и хотя природа есть къ нему дуже щедрѣ, такъ что могъ бы имѣти всего изобилно; тотъ народъ не имѣетъ ніякого имѣнія а есть еще радъ, если ему дадутся наѣсти, чтобы могъ сяко-такъ жити. Испанское правительство и тамошней лат. духовенство уже завсе о то постараются, чтобы пирѣ на немъ ненаростло!

Las Islas de los Ladrones. (Ладронскіе Острова).

Писали мы въ свое время о томъ, что капитанъ военнаго парохода „Charleston“, который ишолъ съ военною экспедиціею на Филиппины, получилъ (досталъ) былъ отъ правительства нашего розказъ, чтобы на дорожѣ изъ Санъ Франциско до Манилы задержался на Ладронскихъ островахъ и чтобы ихъ занялъ, что и сталося.

Ладронскіе острова, которы состоятъ изъ 15 малыхъ острововъ, находятся на Тихомъ Океанѣ а отъ дня 21-го юнія сего года принадлежать они къ Соединеннымъ Штатамъ. Помянутаго дня капитанъ нашего парохода „Charleston“, госп. Глезъ, на пути въ Манилу застановился коло тѣхъ острововъ, велѣлъ стрѣлти на крѣпость, а коли никто непоказался, ани выстрѣломъ не отвѣчалъ, велѣлъ выстрѣлти другій разъ. Тогда показался на крѣпости самъ испанскій губерноръ Ладронскихъ острововъ и кивалъ капелюхомъ, ибо думалъ, что салвы изъ амер. парохода выстрѣлены были на поздравленіе; изъ парохода сейчасъ выслано было войско на сушь, вывѣсило хоругвь Соед. Штатовъ надъ развалинами испан. крѣпости въ Санта Крузъ и въ заливѣ Санъ Люсь О. Апра и такъ взяло въ плѣнъ губернора со всѣмъ его штабомъ и войскомъ. Была то побѣда не кровава, ибо тамошние исп. чиновники не знали ничего о томъ что между Соед. Штатами и Испаніею пануетъ война и поддались со всѣми, безъ наименьшаго сопротивленія, Губерноръ и войско отвезены были, яко

плѣнники, въ мѣсто Кавите, на Филиппинахъ.

Заливъ и приставъ Санъ Люсь О. Апра на западномъ берегу острова Гуамъ, который есть главнѣйшимъ въ группѣ Ладронскихъ острововъ, есть знаменитая позиція для заосмотрѣнія военныхъ и иныхъ парходовъ углѣмъ и такъ для Соед. Штатовъ имѣли бы великой стратегической (военной) цѣны. Островъ Гуамъ лежитъ на 3300 миль далеко на западъ отъ острововъ Гавайскихъ, на 1350 миль юго-восточно отъ японскаго города [мѣста] Токагама и на 1500 миль отъ Филиппинскаго острова Лузонъ, такъ что есть онъ, яко мѣсто средоточное между Соединенными Штатами и далекимъ Оріентомъ [востокомъ]. Въ томъ находится его годность, иначе тѣ острова были бы дуже малой цѣны.

Острова Ладронскіе, которые во нашему именовались бы Острова Злодѣйскіе, лежатъ на Тихомъ Океанѣ между 13 и 21-ыми градами сѣверной ширины, таже совсѣмъ въ горячемъ земномъ пасмѣ, а между 144 и 146 градами восточной длинноты (долготы). Есть ихъ всѣхъ 15 и суть происхожденія вулканическаго, имѣютъ горячій но прото здоровый климатъ, а ихъ пространство составляетъ 417 квадратныхъ миль. — Есть лишь 5 изъ тѣхъ острововъ такихъ, на которыхъ люде живутъ, между ними Гуамъ и Рота. Тѣ острова открылъ славный португальскій мореплавецъ именемъ Магелланъ, въ 1521-омъ году, а понеже у тамошнихъ туземцевъ замѣтилъ наклонность къ крадежи, прото назвалъ ихъ островами слодѣевъ по испански „Las Islas de los Ladrones.“

Въ 1667 году Испанце основали на островѣ Гуамъ колонію и въ честь своей королевы Маріи Аннѣ назвали группу острововъ „Islas Mariannas“ (Острова Маріанскіе), но ихъ первоначальное названіе ажъ понынѣ поддержалосъ. Въ тое время, коли та колонія основалася, Ладронскіе или Маріанскіе острова числили отъ 40 до 60 тысячъ жителей, званыхъ Чаморро, которые колонистовъ дуже честно пріяли и добръ заобходились пока Испанце не сбѣгали на ихъ свободу. Испанце въ томъ пошли такъ далеко, что между ними и туземцами дошло къ кровавой войнѣ, котора скончалася съ тѣмъ смутнымъ послѣдствіемъ, что туземцы Чаморро остали майже совсѣмъ изкоренны, ибо въ 1714 году числилось тамъ уже лишь 1616 жителей. Теперь Ладронскіе острова числятъ до 10 тысячъ жителей, а изъ тѣхъ много было довезено изъ острова Филиппинскаго именемъ Лузонъ.

Минувшаго года майже цѣла одна третина жителей вымерла на всякія заразныя (эпидемичныя) хвороты.

Земля на тѣхъ островахъ есть плодородна и проткана 15 рѣками и множество потоками, которые хранятъ землю отъ лѣтной спеки. Найцѣннѣйшимъ земнымъ ихъ продуктомъ есть рижъ. Высокихъ горъ тамъ мало; найвысша гора досѣгаетъ 2700 шаговъ надъ гладиною моря. Густые, майже непреходимые пралѣсы, богаты въ прекрасныхъ троническихъ птицахъ. Такожъ дикихъ звѣрей, особенно дикихъ свѣней есть въ лѣсахъ богато. Туземцы часто ловятъ на нихъ, при чемъ вооруженны оружіями (гверами) и кинжалами.

Туземцы дуже скоро дорастаютъ; юноши женятся между 15—17 рокомъ жизни, а дѣвки идутъ за мужъ на 10—12 омъ году жизни. Но, жаль Богу, отъ коли Испанце на тѣхъ островахъ пановали, для туземцовъ ани одной школы не поставили, такъ, что Ладронцы суль совсѣмъ безъ школы а туземцы ани лишь понятія не имѣютъ о школьномъ воспитаніи. Жены приодѣваются въ прекрасныя сукни а въ бѣлыя баволняныя камазолы (бруслики). — Самы изготовляютъ полотно а для своихъ мужевъ рыбарскіе сѣты, ибо въ тамошнихъ водахъ находится множество рыбъ.

Справы отъ Братствъ.

— Бр. ч. 146, въ Бонне Терре, Мо., даетъ до вѣдомости всѣмъ на сей околицѣ живущимъ краянамъ, что въ продолженіи двохъ мѣсяцевъ: Юлій и Августъ, новыхъ членовъ прійметъ при \$2.50 вступного.

Георгій Васчо,
предсѣд.

Бр. ч. 127, въ Элеонора, Па. даетъ до вѣдомости всѣмъ на около живущимъ Русинамъ, которые до Братства еще не належатъ, что наше Братство теченіемъ двохъ мѣсяцевъ: Августъ и Септемберъ, новыхъ членовъ прійметъ при \$1.00 вступнаго. — Братя! Неотдаляйте изъ дня на день, но чѣмъ скорѣе приступите межъ насъ, до Братства, ибо тѣмъ обезпечити себе и свою родину.

Краяне! Приставайте до Братства, ибо не знаете, что коли и какое несчастье можетъ челоуѣка постигнути. — Кто любитъ свою фамилію най не отдаляетъ!

Іоаннъ Волянскій секр.

ети всѣмъ на сей околицѣ живущимъ гр. кае. Русинамъ, что новыхъ членовъ, теченіемъ трехъ мѣсяцевъ, Юнія, Юлія и Августа прійметъ при \$1.75 вступнаго, чрезъ что Братство подаетъ добру способность обезпечити себе и свою фамилію.

Андрей Шостъ
предсѣдатель.

Женское Бр. ч. 102, въ Йонкерсъ, Нью-Ю. даетъ до вѣдомости всѣмъ своимъ сестрамъ, что 30-го августа, въ гр. кае. русской школѣ на Ash str. поддержится митингъ, на который сестры должны появиться и свое долгство выплатити.

Мих. Доброцкій
секрет.

145 Oak str. Yonkers, N. Y.

Бр. ч. 15, въ Потсвилъ, Па. даетъ до вѣдомости всѣмъ на около живущимъ краянамъ, что теченіемъ трехъ мѣсяцевъ: юній, юлій и августъ, новыхъ членовъ прійметъ при \$1.00 вступного.

Мих. Реповскій,
секретарь.

641 Mount Hope, Pottsville, Pa.

— Бр. ч. 151, въ Винберъ, Па., даетъ до вѣдомости всѣмъ на сей околицѣ живущимъ краянамъ, что чрезъ трехъ мѣсяцевъ: Юній, Юлій и Августъ, новыхъ членовъ прійметъ при \$1.00 вступного.

Мих. Гавранъ,
письмовод.

Box 67 Scalp Level, Pa.

— Бр. ч. 26, Гометедъ, Па. Увѣдомляетъ всѣхъ на сей околицѣ живущихъ краяновъ, что чрезъ трѣхъ мѣсяцевъ, отъ 15-го юнія до 15-го септября, новыхъ членовъ прійметъ при \$1.50 вступного, чрезъ то подаетъ каждому способность обезпечити себе и свое семейство (фамилію).

Мих. Тимко,
секрет.

Box 56 Homestead, Pa.

Бр. ч. 144, въ Галитцинъ, Па. даетъ до вѣдомости всѣмъ на сей околицѣ живущимъ Русинамъ, что отъ 1-го юлія до 31-го декабря новыхъ членовъ прійметъ при \$1.50 вступнаго, — и такъ каждому хочетъ дати способъ обезпечити себе и свою фамилію.

Іоаннъ Рибницкій
записникъ.

— Бр. ч. 38, въ Рамей, Па. даетъ до вѣдомости всѣмъ на сей околицѣ живущимъ краянамъ, что чрезъ трѣхъ мѣсяцевъ: Юлій, Августъ и Септябрь, новыхъ членовъ прійметъ при \$1.00 вступного.

Георгій Баранокъ,
письмовод.

R. O. Box 64 Ramey, Pa.

Бр. ч. 141, въ Портъ Рояль, Па. даетъ до вѣдомости, что до трехъ мѣсяцевъ: Юлій, Августъ и Септемберъ, новыхъ членовъ прійметъ при \$1.00 вступного.

Мих. Соколя секретаъ.

— Бр. ч. 93, въ Патонъ, Па., даетъ до вѣдомости всѣмъ своимъ членамъ, что 4-го септембра поддержится четверточный митингъ въ залѣ госп. Г. Бука, на который каждый членъ имѣетъ появиться и свое долгство выровнати; который членъ не появится — будетъ покутованый.

Ант. Похватила,
секретарь.

UNION NATIONAL BANK

(Юніонъ Нешель Банкъ).

Маганой Сити, Па.

(Mahanoy City, Pa.)

Стоитъ на обезпеченныхъ основахъ. Выслуга порядочно и наилучша. Грошъ выдаетъ въ кнждый часъ безъ предудвѣдомленія. Каждый работникъ съ полнымъ довѣріемъ можетъ уложити свои зашноруванны грошъ. — Банкъ ассекурованы противъ всякихъ выпадовъ.

Капиталь \$100,000
Звышенный доходъ \$43,000

Е. С. Райнгольдъ
кассіеръ.

P. J. BOYLE

Пограбникъ.

108 S. Wyoming str.

HAZLETON, Pa.



Всякія похоронныя услуги выконуе порядочно и тунѣ. Есть выконателемъ во всякихъ подобныхъ услугахъ при Русской Церкви.

Новости изъ старого краю.

Угорщина.

Абауйская столцца.

— Наслѣдіе. Андрей Рашкій, обыватель абауй-варскій, нѣсколько лѣтъ тому назадъ взялъ былъ до себе свою родну сестру въ той надѣи, что потомъ удастся ему присвоити сестрино имѣніе. Но старая женщина лишь не хотѣла умерти, а еще на большую злость брата, липѣе ее съ каждымъ днемъ ставалось румянѣйшимъ. Видя то А. Рашкій, съ обманомъ хотѣлъ наклонить сестру, чтобы она уже за жѣзны записала ему свое имѣніе. Но старая женщина зная его непорядочный животъ, не хотѣла сдѣлать то и прото звяды были между ними на дневномъ порядку. — Женщина, чтобы урвати тому конца, перенеслася коморовати до братового сына Яна Рашкія, человека честнаго и порядочнаго. А. Рашкій, на дняхъ, добрѣ подпитый, пополь въ домъ сына и началъ тамъ свою сестру ганити въ послѣдъ-же и бити. Сынъ коли видѣлъ, что отецъ безъ всякой причины сбыткуется надъ сестрою, его теткою, розлостился, взялъ топоръ (сокиру), сталъ межъ нѣ и такъ боронилъ тетку противъ насилія отца. Подпитый Рашкій напалъ теперь на сына и началъ его бити, чему сынъ не могучи стерпѣти, топоромъ нѣсколько раза такъ ударилъ отца, что тотъ безпритомно повалился на землю. — Вотъ чего дѣлаетъ пятаки.

— Убила свое дѣтя. Въ гутарѣ Инанчскомъ, въ одномъ колодязи нашли мертвую дѣтину. Дѣтятемъ, матеръ именемъ Роза Анцнаверрова кинула въ колодязь. Анцванерова нѣсколько лѣтъ тому назадъ въ Нижномъ Кежмарку на вѣру жила съ нѣкимъ Іосифомъ Чурвомъ, съ которымъ имѣла одну дѣтину. — Чурко минувшою весною (въ яри) оженился, вслѣдствіе чего Анна Анцноверова муѣла лишити домъ Чурка, но и село. — 2-го юлія, вмѣстѣ (ведно) съ дитиною вырушила она съ Н. Кежмарка и въ гутарѣ Инанчскомъ кинула дѣтиною въ колодязь и пошла себѣ дорогою. 10-го юлія двѣ женщины ишли изъ Н. Кежмарка въ село Инанчъ и въ гутарѣ Инанчскомъ изъ памянутаго колодязя хотѣли напиться воды, — коли съ ужасомъ увидѣли, что въ колодязѣ плыветъ

трупъ дѣтяти, который вода выбросила на верхъ. Скоро донесено о томъ жандармамъ которые еще того дня открыли грѣшную матеръ и передали суду, гдѣ она призналася до вины.

Земплинская столица.

— Адолфъ Добранскій дома. Великій русскій патриотъ Его Высокоблагородіе А. Добранскій, царско-королевскій придворный совѣтникъ въ отставку [на пенсіи], былъ изъ Угорщины, вслѣдствіе политическихъ причинъ, выказанъ и чрезъ 20 лѣтъ не жилъ въ Угорщинѣ и такъ и на своемъ имѣніи въ Чертизахъ. .; но 21-го юлія, вѣроятно вслѣдствіе данной ласки свыше, послѣ долгихъ 20 лѣтъ прибылъ въ свое имѣніе въ село Чертизъ и отъ поры тамъ и пребываетъ. Его Высокоблагородіе А. Добранскій есть уже въ старыхъ рокахъ, числитъ выше 80 лѣтъ; любилъ онъ свой бѣдный русскій народъ всею теплотою своего сердца, за благо котораго трудился и терпѣлъ майже чрезъ всю свою жизнь. — Любилъ онъ своего царя, былъ ему вѣрнымъ служанцемъ, но былъ плохимъ политикомъ, ибо вѣрилъ австрійской политикѣ, которой потомъ стался онъ и жертвою.

— Состояніе урожая на земплинской верховинѣ. На околицяхъ Мезевъ Лаборцъ и Габура урожай добрѣ стоитъ, особенно картофли (крумплѣ) и капусты, что суть главными стравами тѣхъ то околицъ и такъ бѣдный народъ, который много голодовалъ, уже легче можетъ бороться съ великою дороготнею. Но зерна на хлѣбъ все еще дорого мусить куповати у жидаевскихъ лавкахъ (шторахъ). Не есть дома, чтобы уже отъ яри не куповали зерна на хлѣбъ. — Луги дуже плохо стоятъ, ибо отъ великой спеки трава выгорѣла. До жнивъ еще далеко. Велекій недостатокъ есть въ работникахъ, ибо много людей пошло на жнива на Мадяровъ, изъ одного села Габура пошло выше 228 особъ.

Найновшія sprawy отъ Братствъ.

Бр. ч. 69, въ Потстовнѣ, Па. даетъ до вѣдомости всѣмъ своимъ членамъ, что часъ отбыванія митинговъ есть перемѣненъ, и отъ теперь митинги держатися будутъ каждой второй недѣли въ мѣсяцѣ.

Далѣе воззывается каж-

дый такой членъ, который не заплатилъ розметъ на мѣсяцъ августъ по 84 цт., найпостарается заплатить, бо если не заплатитъ за тотъ и слѣдующій мѣсяцъ, будетъ еуспендованный.

Такожъ воззываются члены, которые на дальшихъ плейзахъ живутъ что если докотрый захворѣетъ, чтобы то сейчасъ донесли секретарю Братства, бо иначе не достанутъ запомогу для хворыхъ.

Вконци-же упоминаются всѣ члены, чтобы постарались выплатити свои долги такъ до Братства якъ и до „Ссединенія“.

Мих. Іоганесъ
предсѣд.

Мих. Коваль
секр.
Р. О. В. 61 Pottstown, Pa.

Бр. ч. 54, въ Питсбургъ, Па. даетъ до вѣдомости всѣмъ своимъ членамъ, что на будущемъ митингу пересмотрены будутъ рочны рахунки и обновлятсѣ урадни-ки, прото каждый, изъ на дальше живущихъ тѣ которые наибольше 50 цт. платятъ за желѣзно дор. тѣкетъ, должны появитися, бо иначе на \$1.00 будетъ покутованный.

Далѣе воззываетъ членовъ Іоанна Груста, Іосифа Драба Мих. Драба и Р. Миклуша, чтобы сголосоилися до 14 дней, иначе бо будутъ вытворенны.

Стефанъ Пацакъ
секретарь.

Бр. ч. 81, въ Брадокъ, Па. воззываетъ всѣхъ членовъ которые долгуютъ отъ двоихъ — трехъ мѣсяцевъ, чтобы сголосоилися до 14 дней, ибо иначе будутъ вытворенны.

Мих. Марочко
секретарь.

Бр. ч. 27, въ Іонкерсѣ, Нью Іо., увѣдомляетъ всѣхъ своихъ членовъ, чтобы подѣ 14 днями сголосоилися и подали свои адреса, бо иначе будутъ покутованы на 25 цт.

Мих. Деброцкій,
145 Oak Str. Yonkers, N. Y.

Бр. ч. 127, въ Елеанора, Па., увѣдомляетъ всѣхъ своихъ членовъ, чтобы до приходящаго митинга, свое долгство выровняли, бо иначе будутъ такъ изъ Братства, якъ съ „Ссиденія“ вытворены.

Іоаннъ Волянскій,
секретарь.

Бр. ч. 154, въ Кливландѣ. О., воззываетъ члена Іоанна Шкянтикъ, что бы до 14 дней сголосоилися, бо иначе будетъ вытворенный.

М. К. Луцакъ, секр.

Бр. ч. 135, въ Ванъ Метеръ, Па., воззываетъ членовъ: Іоанна Шофранка и Михаила Гаврилу, чтобы сголосоилися до 1-го сентября, бо иначе будутъ вытворены.

Димитрій Початко,
секретарь.

1000

наилучшаго сорта вирджинскихъ цигаровъ съ соломою для Салонистовъ и Шторниковъ

ЗА \$11.00

можно достати у

Lengyel, Debrowsky & Co.
20 Avenue B.

New York City.

П И В О В А Р Н Я

ЧАРЛ. Д. КАЕРА Ко.

(Chas. D. Kaier Co.)

МАГАННОЙ СИТИ, ПА.

Вообще признано, что пиво выробляемое въ пивоварни ЧАР. Д. КАЕРЪ КО. есть наилучшее между пивами на околицяхъ углевыхъ.

А при тѣмъ пивоварня Чарл. Д. Каеръ Ко. есть наибольша и наилучше снаряжена въ углевыхъ контрахъ.

Грошъ до сховку або на процентъ
давайте до

Першого Народного Банку въ Шенандоа, Па.
FIRST NATIONAL BANK
of SHENANDOAH,

КАПИТАЛЪ 100.000 дол.

Отъ вложенныхъ на процентъ грошей платятъ 2 процентъ.

A. W. LEISENING,
президентъ.

R. J. FERGUSON,
заст. през

J. P. LEISENING
касиръ.

Г. І. ГАЙЗЕРЪ, (H. I. Heiser & Co.)
Mahanoy City, Pa.



Великій складъ пецовъ и всѣхъ снарядовъ нужныхъ яъ работъ майнерской, якъ пикы, дрилы, майнерскіи машины; такожъ и всякихъ кухневыхъ снарядъ.

Кончитъ оловяны (Plumbing) и цинковыи (Tining) оботы, — реперуетъ и пецышпахеты.